

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ

## Silicone Spray (Aerosol)



### 1. Identyfikacja substancji/preparatu\* chemicznej i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu	Silicone Spray (Aerosol)
Wzór chemiczny	Nie dotyczy.
Zastosowanie substancji / mieszaniny	Produkty konsumpcyjne: Smar.

Valvoline Europe  
Division of Ashland Inc.  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht

Ashland Poland Sp. z o.o. (Importer)  
Valvoline Polska  
ul. Jutrzenki 75

02-230 Warszawa

Holandia

Polska

Tel. Nr: +31 78 6543 500

Tel. Nr: 0-22 334 40 50

Faks: +31 78 6543 531

Faks: 0-22 334 40 60

Telefon awaryjny +49 621 60-43333 (Niemcy)

Faks: +49 621 60-92664 (Niemcy)

### 2. Skład i informacja o składnikach

Substancja/Preparat

Preparat

Nazwa składnika	Numer CAS	% wagowo	Numer EC	Klasyfikacja*
Pentan	109-66-0	40 - 50	203-692-4	F+; R12 Xn; R65 R66, 67 N; R51/53
Butan	106-97-8	10 - 15	203-448-7	F+; R12
Propan	74-98-6	5 - 10	200-827-9	F+; R12

\*Patrz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R

Uwaga: \* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Preparat ten jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej 1999/45/EC z poprawkami.

#### Klasyfikacja

Substancja skrajnie łatwo palna, Substancja niebezpieczna dla środowiska  
R12- Produkt skrajnie łatwopalny.

R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Uwaga: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 4. Pierwsza pomoc

### Pierwsza pomoc

#### Wdychanie

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Jeśli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Jeśli pojawiają się objawy, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

#### Spożycie

NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W razie połknięcia dużych ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza.

#### Kontakt ze skórą

Umyć mydłem i wodą. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

#### Kontakt z okiem

Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady medycznej.

**Uwaga: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.**

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Środki gaśnicze

MAŁY POŻAR: Użyć proszku gaśniczego lub CO<sub>2</sub>.  
DUŻY POŻAR: Zraszać wodą lub używać mgły. Ochłodzić naczynie strumieniem wody, aby uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapalenia lub wybuchu.

### Szczególne ryzyko narażenia

Wybuch pojemnika może nastąpić w przypadku pożaru lub podgrzania.

Wyjątkowo łatwopalna ciecz i para. Opary mogą spowodować wybuch. Pary mogą się zbierać w nisko położonych lub zamkniętych miejscach, przemieszczają się na znaczną odległość w kierunku źródła ognia i powodować (eksplozyjny) powrót płomienia. Wyciek do kanalizacji może spowodować pożar lub niebezpieczeństwo wybuchu.

Substancja ta jest toksyczna dla organizmów wodnych. Woda zanieczyszczona tą substancją musi być zebrana i zabezpieczona. Nie dopuścić aby przedostała się do systemów wodnych, cieków oraz studzienek.

### Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego

Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>) i woda, związki chlorowcowane.

### Ochrona strażaków

Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież (pełną odzież ochronną).

### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Nie dotyczy.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Osobiste środki ostrożności

Niezwłocznie skontaktować się z personelem ratunkowym. Wyeliminować wszystkie źródła ognia. Wyłącznie do użytku upoważnionego personelu. Używać odpowiedniego sprzętu ochronnego (część 8). Nie dotykać, ani nie przechodzić, po rozlanym materiale.

### Zabezpieczenia środowiskowe

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

### Metody usuwania

Jeżeli personel ratunkowy jest niedostępny, należy zebrać rozlany materiał. Do niewielkich rozlań dodać absorbent (jeżeli brak jest innych odpowiednich materiałów, można użyć ziemi) oraz użyć nie iskrzących i przeciwwybuchowych środków, aby przenieść materiał do odpowiedniego, szczelnego pojemnika w celu likwidacji. Jeżeli rozlana substancja zajmuje duży obszar, należy zabezpieczyć go wałem ochronnym, aby zapobiec przedostawaniu się rozlanej substancji do zbiorników wodnych i wód. Umieścić rozlany materiał w pojemniku nadającym się do likwidacji.

**Uwaga: Patrz Sekcja 8 - osobiste wyposażenie ochronne, oraz Sekcja 13 - usuwanie odpadków.**

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem\* i jej/jego\* magazynowanie

<b>Posługiwanie się</b>	Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Trzymać z dala od źródeł ognia. Uziemić całe wyposażenie zawierające ten materiał. Nie oddychać parami lub mgłą (vapour/spray). Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów, takich jak silnymi utleniaczami.
<b>Przechowywanie</b>	Przechowywać w wydzielonym i zatwierdzonym obszarze. Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni). Przechowywać pomiędzy 10 do 35°C (50 do 95°F).
<b><u>Materiał opakowaniowy</u></b>	
<b>Zaleca się</b>	Stosować oryginalny pojemnik.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

<b><u>Nazwa składnika</u></b>	<b><u>Limity ekspozycji zawodowej</u></b>
Pentan	<b>Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Polska, 11/2002).</b> STEL: 2.3 mg/m <sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Wszystkie formy TWA: 1.8 mg/m <sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Wszystkie formy
Butan	<b>Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Polska, 11/2002).</b> STEL: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Wszystkie formy TWA: 1.9 mg/m <sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Wszystkie formy
Propan	<b>Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Polska, 11/2002).</b> TWA: 1.8 mg/m <sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Wszystkie formy Prosty środek duszący.

<b>Kontrole ekspozycji</b>	
<b>Środki inżynierskie</b>	Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości. Upewnić się, że miejsce do mycia oczu i prysznice znajdują się w pobliżu stanowiska pracy.
<b>Środki zachowania higieny</b>	Po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu/toalety i przed pójściem spać, Należy Myć ręce, przedramiona i twarz.
<b>Ochrona dróg oddechowych</b>	W razie niewystarczającej wentylacji, należy nosić odpowiednią maskę.
<b>Ochrona rąk</b>	Rękawice nieprzepuszczalne.
<b>Ochrona oczu</b>	Okulary ochronne.
<b>Ochrona skóry</b>	Fartuch.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

<b>Stan fizyczny</b>	Ciecz.
<b>Kolor</b>	Bursztynowy.
<b>Zapach</b>	Węglowodór.
<b>Temperatura wrzenia</b>	>36°C (96°F)(Liquid fraction)
<b>Temperatura topnienia</b>	< 0°C (32°F)
<b>Gęstość względna</b>	0.73 g/cm <sup>3</sup>
<b>pH</b>	Nie dotyczy.
<b>Temperatura zapłonu</b>	Tygiel zamknięty: Niższa niż- 18°C (0°F). (Pensky-Martens.)
<b>Gęstość pary</b>	>1 (Powietrze = 1)
<b>Szybkość parowania</b>	10.46 (Pentan) w porównaniu z Octan butylu.
<b>Limity eksplozji</b>	Niedostępne.
<b>Temperatura samozapłonu</b>	Najniższa znana wartość to 283.9°C (543°F) (Pentan).
<b>Prężność pary</b>	306.59 do 363.24 kPa (2300 do 2725 mm Hg) (w 20°C)
<b>Rozpuszczalność</b>	Nierozpuszczalny w zimnej wodzie.

## 10. Stabilność i reaktywność

<b>Stabilność</b>	Produkt jest trwały.
<b>Warunki, których należy unikać</b>	Narażenie na wysoką temperaturę, , bezpośredniego światła słonecznego
<b>Materiały, których należy unikać</b>	Reaguje z silnymi utleniaczami.
<b>Niebezpieczne produkty rozkładu</b>	Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO <sub>2</sub> ) i woda, związki chlorowcowane.

## 11. Informacje toksykologiczne

### Potencjalne ostre działanie na zdrowie

<b>Kontakt ze skórą</b>	Niedostępne.
<b>Kontakt z okiem</b>	Niedostępne.
<b>Uczulenie</b>	Niedostępne.

### Silna toksyczność

<b>Nazwa składnika</b>	<b>Test</b>	<b>Wynik</b>	<b>Droga</b>	<b>Gatunki</b>
Pentan	LD50	400 mg/kg	Doustnie	Szczur

### Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

<b>Karcynogenność</b>	Niedostępne.
<b>Mutagenność</b>	Niedostępne.
<b>Wpływ na rozwój i działanie teratogenne</b>	Niedostępne.
<b>Toksyczność dla układu rozrodczego</b>	Niedostępne.

### Objawy wynikające z nadmiernej ekspozycji

<b>Wdychanie</b>	Niedostępne.
<b>Spożycie</b>	Niedostępne.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Niedostępne.
<b>Kontakt z okiem</b>	Niedostępne.
<b>Inne działania niepożądane</b>	Niedostępne.

## 12. Informacje ekologiczne

### Dane o ekotoksyczności

<b>Silna toksyczność</b>	Niedostępne.
--------------------------	--------------

## 13. Postępowanie z odpadami

<b>Metody likwidowania</b>	Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.
<b>Europejski katalog Odpadów (EWC)</b>	15 01 10*
<b>Niebezpieczne Odpady</b>	Tak.
<b>Dodatkowa informacja</b>	

## 14. Informacje o transporcie

### Transport drogowy/kolejowy

<b>Numer UN</b>	UN1950
<b>Nazwa Transportowa</b>	Aerozol
<b>Klasa ADR/RID</b>	2.1

## Silicone Spray (Aerosol)

### Etykieta ADR/RID



### Inne informacje

**Ograniczona ilość**  
LQ2

**CEFIC Tremcard**  
20G5F

### Morze

Numer UN

UN1950

Nazwa Transportowa

Aerazol

Klasa IMDG

2.1

Etykieta IMDG



### Inne informacje

**Plany awaryjne (EmS)**  
F-D; S-U

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

### Użycie produktu

Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 1999/45/EC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.

- Zastosowania konsumpcyjne, Srodek zraszający.

### Przepisy UE

#### Symbol(e) niebezpieczeństwa



#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (zwroty R)

Substancja skrajnie łatwo palna, Substancja niebezpieczna dla środowiska

R12- Produkt skrajnie łatwopalny.

R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania preparatu (zwroty S)

S2- Chronić przed dziećmi.

S23- Nie wdychać pary/aerozolu.

S24- Unikać zanieczyszczenia skóry.

S51- Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

S56- Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

#### Dodatkowe ostrzeżenia

Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narażać na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić, Nie podpalać, Trzymać z dala od ognia, również po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani żarzące się materiały. Trzymać z dala od źródeł ognia. - Nie palić.

#### Zabezpieczony

Nie dotyczy.

#### Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem

Tak, dotyczy.

#### Dyrektywa dotycząca Ograniczeń Handlu i Zastosowania

Nie dotyczy.

### Polska

Wykaz obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących Kart Charakterystyki Substancji Niebezpiecznych:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. nr 11, poz. 84 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. nr 199, poz. 1948).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. nr 140, poz. 1171) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 173, poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz. 1833).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 11 września 1996 r. w sprawie czynników rakotwórczych w środowisku pracy oraz nadzoru nad stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (Dz. U. nr 121, poz. 571).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 oraz z 2002 r. Dz.U. nr 91, poz. 811).

Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (zał. Do Obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o ochronie przeciwpożarowej Dz. U. nr 147, poz. 1229).

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 3 listopada 1992 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 92, poz. 460 z późn. zmianami)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie oceny poziomów substancji w powietrzu (Dz. U. nr 87, poz. 798).

Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991 r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (Dz. U. nr 116, poz. 503).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zmianami).

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199, poz. 1671).

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 19 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu i sposobu stosowania przepisów o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych do transportu odpadów niebezpiecznych (Dz. U. nr 236, poz. 1986).

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego transportu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz. U. z 2002 r. nr 194, poz. 1629).

## 16. Inne informacje

Pełny tekst zdań R, o których mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*R12- Produkt skrajnie łatwopalny.*

*R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.*

*R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.*

*R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.*

*R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

Pełny tekst klasyfikacji, o której mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*F+ - Substancja skrajnie łatwo palna*

*Xn - Szkodliwy, jeśli wdychany.*

*N - Niebezpieczny dla środowiska.*

[Komentarze dotyczące wersji](#)

➤ Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

[Historia](#)

[Data wydruku](#)

**20-06-2005.**

[Data wydania](#)

**28-12-2004.**

[Data poprzedniego wydania](#)

**28-06-2004.**

[Wersja](#)

**3.25**

[Informacje dla czytelnika](#)

## Silicone Spray (Aerosol)

Zgodnie z naszym stanem wiedzy, tu zawarte informacje są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów, nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Za ostateczne określenie przydatności każdego materiału jest odpowiedzialny wyłącznie użytkownik. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznane niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.

**Data wydania**

**28-12-2004.**

**Wersja**

**3.25**

**Strona: 7/7**